



Synthèse de presse du Consulat général de France à Ho Chi Minh Ville (*) du 19 au 23 juin 2006

Articles à la une:

- Visite officielle du Président du Laos au Vietnam
- Ouverture du « premier mois de la photographie » à HCMV
- Pour la première fois, une entreprise privée gagne un procès contre le comité populaire de HCMV

► A la Une :

Laos/VN-Visite : Le Président de la République démocratique populaire Laos (RDPL) Choummaly Sayasone a choisi le Vietnam pour effectuer sa 1^{ère} visite à l'étranger depuis son entrée en fonction. Il a été reçu par le Secrétaire général du PCV Nong Duc Manh et par le Président Tran Duc Luong le 19 juin à Hanoi. Au cours de cette visite, les 2 pays célèbreront leurs 45 ans de relations diplomatiques bilatérales, et les 30 ans du Traité d'amitié et de coopération Vietnam - Laos. (Tuoi Tre, 19/06/06-p.1, Nguoi Lao Dong, 19/06/06-p.2) Au nom de l'Etat vietnamien, le Président Tran Duc Luong a remis l'Ordre de l'étoile d'or à M. Choummaly Sayasone pour sa contribution au renforcement des relations d'amitié entre 2 pays. Le même jour, le Premier Ministre Phan Van Khai s'est entretenu avec le chef du Parti et de l'État laotien. (Tuoi Tre, 20/06/06-p.1, Nguoi Lao Dong, 20/06/06-p.2, Thanh Nien, 20/06/06-p.1) Le président de l'Assemblée nationale vietnamienne Nguyen Van An a également eu un entretien avec M. Choummaly Sayasone le 20 juin. Il a déclaré que la visite au Vietnam de M. Choummaly Sayasone marque une étape supplémentaire dans le développement des relations de coopération multiforme entre les 2 pays. (Tuoi Tre, 20/06/06-p.1, Thanh Nien, 22/06/06-p.1, Nguoi Lao Dong, 22/06/06-p.2)

HCMV-Photographie : Le premier mois de la photographie, organisé par le Consulat général de France et l'Idecaf, se déroulera du 23 juin au 16 juillet 2006 simultanément dans trois lieux de la ville : Musée des Beaux-Arts, Musée des Témoignages de Guerre et IDECAF. La soirée d'inauguration a eu lieu le vendredi 23 juin 2006 à 18h30 au musée des Beaux-Arts avec la projection exceptionnelle de « Voir en relief », une série de photographies conçues pour être vues en relief (collection du musée Nicéphore Niepce). (Thanh Nien, 22/06/06-p.14, Nguoi Lao Dong, 22/06/06-p.8)

HCMV-Comité populaire-Litige : Cela fait plus d'un mois depuis que le Tribunal populaire de Ho Chi Minh-Ville a annulé les décisions n°446/QD-UB du 30 janvier 2005 et n°2249/QD-UB du 18 mai 2005 du Comité populaire de Ho Chi Minh-Ville sur les amendes imposées à l'entreprise privée Ky Quang. C'est la première fois qu'une entreprise privée remporte un procès contre le Comité populaire de Ho Chi Minh-Ville. Cependant, il est très difficile de faire appliquer les décisions judiciaires aux autorités publiques mises en cause. En fait, le Service de gestion du marché de Ho Chi Minh-Ville a procédé le 10 septembre 2004 à une perquisition des locaux de l'entreprise Ky Quang en l'absence de son Directeur, M. Trinh Ngoc Tuan, et sans présentation d'une décision du Président du Comité populaire de l'arrondissement. Bien que ce soit une infraction aux dispositions légales en vigueur, M. Nguyen Huu Tin, vice-Président du Comité populaire de Ho Chi Minh-Ville, a signé 4 mois après cette perquisition une décision imposant une amende de 47,25 millions de dôngs à l'entreprise Ky Quang et la saisie de toutes ses marchandises perquisitionnées. M. Trinh Ngoc Tuan a intenté un procès contre le Comité populaire de Ho Chi Minh-Ville auprès du Tribunal populaire de Ho Chi Minh-Ville et l'a remporté. Malgré l'arrêt rendu par le tribunal, le Comité populaire de Ho Chi Minh-Ville fait la sourde oreille. (Thanh Nien :20/06/06)

(*) Ce document est une synthèse de la presse vietnamienne et ne saurait engager la responsabilité du consulat.

► Politique:

VN-Dialogue avec les autorités : Le 19 juin, le Ministre des Ressources naturelles et de l'Environnement et le Directeur des Services provinciaux des Ressources naturelles et de l'Environnement ont dialogué en ligne avec des habitants du pays tout entier. C'est une première que les autorités centrales et provinciales d'un secteur utilisent Internet en vue d'un dialogue direct avec la population. Cette méthode permet l'interactivité en temps réel entre gestionnaires et habitants. Les citoyens dans tout le pays peuvent directement poser leur question au Ministre qui leur répond de manière tout aussi directe. Par ailleurs, les réponses du Ministre et des Directeurs provinciaux peuvent être consultées par tous ceux qui s'y intéressent, ce qui n'est pas possible avec les réponses par courrier ou par téléphone. Cette méthode de dialogue en ligne contribue aussi à développer la démocratie participative et la transparence de l'administration publique. Les technologies de l'information et Internet fournissent les instruments idéaux pour assurer la participation de la population à la préparation des axes politiques et des textes juridiques. Alors pourquoi le Ministère des Ressources naturelles et de l'Environnement est-il le seul service à employer activement cet instrument de communication? (Tuoi Tre :20/06/06)

VN-Nomination : Le Premier Ministre Phan Van Khai a désigné M. Nguyen Ba Thuy au poste de vice président du Comité de la population, de la famille et des enfants et M. Dao Van Hung au poste de président du Conseil d'administration de la Compagnie générale d'Electricité du Vietnam. (Tuoi Tre, 20/06/06-p.2)

Le 22 juin, le Premier Ministre Phan Van Khai a nommé Mme Le Thi Bang Tam, présidente du conseil d'administration de la compagnie générale d'investissement et du commerce, directrice générale par intérim de cette compagnie. M. Le Minh Anh est promu président par intérim de la province Quang Nam. (Tuoi Tre, 23/06/06-p.2)

HCMV-Politique démographique: Le Comité populaire de HCMV vient de promulguer une nouvelle directive concernant la politique familiale pour la période de 2006-2010. Désormais, lorsque les fonctionnaires auront un troisième enfant, ils ne pourront pas accéder aux postes de dirigeants au cours de l'année de naissance de l'enfant (Tuoi Tre, 20/06/06-p.2)

VN-Zone économique : Le Premier Ministre a approuvé le plan de développement de la zone économique Dung Quat de 2015 au 2020 dont l'objectif est d'attirer des investissements dans les domaines de filtrage pétrolier, d'industrie lourde, de production chimique... (Tuoi Tre, 21/06/06-p.2)

HCMV-Formation : Le Comité populaire de HCMV vient d'approuver le programme de formation des fonctionnaires de HCMV. 350 fonctionnaires de HCMV seront formés au niveau master et 150 autres au niveau doctorat entre 2006 et 2010. (Tuoi Tre, 21/06/06-p.2)

VN-Immobilier: Le ministère de la Justice et le ministère des ressources naturelles et de l'environnement ont signé la circulaire commune No 03/2006 sur le temps d'enregistrement des hypothèques immobilières. Selon cette circulaire, le temps pour traiter un dossier d'hypothèque immobilière n'est plus que d'un jour, au lieu de 5 jours auparavant. (Tuoi Tre, 21/06/06-p.2, Nguoi Lao Dong, 22/06/06-p.2)

VN-Cadre supérieur: Le 21 juin, le Premier ministre Phan Van Khai a signé la décision n°885 portant sur l'avertissement de M. Dao Dinh Binh, Ministre des Transports et des Communications, pour sa responsabilité dans de nombreux scandales impliquant son Ministère tels que l'affaire du PMU 18, les infractions pénales de son premier adjoint Nguyen Viet Tien ou le déraillement du train transnational à Thua Thien - Hué. Le 3 mai, le chef du Gouvernement a demandé par écrit à l'Assemblée nationale de démettre M. Dao Dinh Binh de ses fonctions de Ministre des Transports et des Communications. Cette démission sera examinée dans quelques jours dans le cadre d'un remaniement ministériel qui aboutira au remplacement de 7 Ministres (des Transports et des Communications, de la Culture et de l'Information, de l'Education et de la Formation, des Affaires étrangères, de

la Défense, des Finances et de l'Inspection générale du Gouvernement) ainsi qu'à la nomination de deux nouveaux vice-Premiers ministres, dont un sera chargé de la lutte contre la corruption. (rdp Hanoi, Lao dong 22/06/06, Tuoi Tre, 22/06/06-p.3, Thanh Nien, 22/06/06-p.1)

VN-Loi : De nouvelles lois ont été adoptées par l'Assemblée nationale le 22 juin : une loi sur les avocats, la loi modifiée sur l'aviation, et la loi sur l'informatique et les technologies. Selon la loi sur l'aviation, les passagers recevront les dommages et intérêts lors de l'annulation ou du retard de leurs vols, s'ils ne sont pas informés de ces délais avant les vols. (Tuoi Tre, 23/06/06-p.1, Thanh Nien, 23/06/06-p.1)

VN-Vaccination : Le Premier Ministre Phan Van Khai a débloqué 25 milliards de dongs (retirés du budget de stockage national pour le développement rural) pour acheter 2 millions vaccins contre la fièvre aphteuse animale. Le ministère de l'Agriculture et du Développement rural est responsable de l'importation de ces vaccins. (Tuoi Tre, 23/06/06-p.3)

VN/OMC-Engagement : Le ministre du Commerce Truong Dinh Tuyen a annoncé que tous les engagements qu'a pris le Vietnam dans le processus d'adhésion du Vietnam à l'OMC seront présentés sur le site du ministère du Commerce (www.mot.gov.vn). Les engagements avec les Etats-Unis seront les premiers à être mis en ligne (à partir du 23 juin après midi). (Thanh Nien, 23/06/06-p.1)

► Relations internationales:

VN/Etats-Unis-Visite : Mme Ton Nu Thi Ninh , à la tête d'une délégation des membres de l'Assemblée nationale vietnamienne, s'est rendue aux Etats-Unis le 12 juin pour effectuer une mission du 12 au 16 juin. Au cours de cette visite, cette délégation a fait du lobby pour l'obtention du PNTR (statut des Relations commerciales normales permanentes ou « nation la plus favorisée ») pour le Vietnam. Au 13 juin, 41 députés américains de la Chambre des représentants avaient d'ores et déjà apporté leur soutien au projet de loi. (Thanh Nien, 19/06/06-p.2)

HCMV/Malaisie-Visite : Une délégation de HCMV, conduite par M. Nguyen Thien Nhan, a effectué une visite en Malaisie et à Singapour du 19 au 23 juin. Lors de son entretien avec M. H Tim Hussein, Ministre malaisien de l'Education, M. Nguyen Thien Nhan a souhaité que la Malaisie aide le Vietnam dans la formation des professeurs vietnamiens (dans le domaine des mathématiques et des sciences naturelles) (Tuoi Tre, 22/06/06-p.2)

► Relations franco-vietnamiennes:

HCMV-Musique et danse: Un concert de l'Orchestre Symphonique et Ballet de HCM Ville avec la participation de Marc Coppey (violoncelle) et Olivier Grangean (direction) a eu lieu le 19 juin à l'Opéra de la ville. La deuxième partie de la soirée était consacrée à une création chorégraphique du danseur Ha The Dung, sur des oeuvres du répertoire classique et contemporain interprétés par Marc Coppey. (Tuoi Tre, 19/06/06-p.12, Nguoi Lao Dong, 19/06/06-p.8, Thanh Nien, 20/06/06-p.15)

HCMV-Musique : La Fête de la Musique a été célébrée le mercredi 21 juin 2006 à l'Idécaf avec la participation des chanteurs vietnamiens connus : Dam Vinh Hung, Siu Black, Hong Hanh, "Mat trois do", Thuy Trang. Cette année, Bojan Z, un pianiste de jazz a participé à la manifestation : sous ses doigts, les touches d'ivoire se sont transformées en autant de tambours et de violons. (Tuoi Tre, 20/06/06-p.12, Nguoi Lao Dong, 20/06/06-p.8)

► Economie:

VN-Produits aquatiques : Le vice ministre des produits aquatiques Luong The Phuong a informé que le Vietnam compte actuellement 171 entreprises remplissant les conditions d'exportation sur le marché européen et que 33 autres sont en train d'être examinées par l'UE. En 2005, le Vietnam a exporté pour 260 millions d'euros vers l'UE (en croissance de 70% par rapport à 2004). Depuis le début de l'année, l'UE est devenue le plus grand débouché pour les produits aquatiques vietnamiens, devant les États-Unis et le Japon. (Thanh Nien, 19/06/06-p.2)

VN-ODA: Le 19 juin à Hanoi, le Ministère du Plan et de l'Investissement a tenu une réunion bilan de ses activités sur la première moitié de l'année. D'après le Département de l'Economie extérieure, le montant des APD versées sur les 6 premiers mois de l'année est évalué à 720 millions de dollars, soit 41% du plan annuel. L'influence des affaires du PMU 18 est une des causes principales de ce faible versement. Selon le MPI, pour ne pas prendre de retard dans la croissance économique mondiale, le pays devra afficher en 2007 une croissance d'au moins 8%.(Nguoi Lao Dong, 20/06/06-p.7)

VN-Investissement : Le Fond d'Investissement au Vietnam (Vietnam Holding-VNH) a décidé d'investir 112,3 millions de \$ dans le marché boursier vietnamien. 70% de cette somme seront investis dans les entreprises d'Etat actionnarisées, 25% dans entreprises privés et entreprises à 100% capital étranger. (Nguoi Lao Dong, 20/06/06-p.7)

VN-OMC: Selon M Truong Dinh Tuyen, ministre du Commerce, l'agriculture et la distribution sont les domaines dans lesquels les entreprises vietnamiennes rencontreront le plus de difficultés après l'entrée du Vietnam à L'OMC. Le Ministère du Commerce publiera le contenu en détail des engagements faits au processus d'adhésion du Vietnam à l'OMC. (Nguoi Lao Dong, 20/06/06-p.7)

Delta du Mékong-hydraulique : Une conférence sur la stratégie de planification hydraulique dans le delta du Mékong s'est déroulée le 19 juin à HCMV. Selon M To Van Truong, directeur de l'Institut de planification hydraulique au sud, le gouvernement a approuvé la construction d'ouvrages hydrauliques dans le delta du Mékong pour un capital de 6.090 milliards de dong (d'ici 2010). (Thanh Nien, 20/06/06-p.2)

HCMV-Réunion : Lors d'une réunion du Comité populaire HCMV, Le Thanh Hai a tiré le bilan de la situation économique et sociale de la ville et a estimé la croissance économique au 1^{er} semestre à 10,5%. Il a également présenté son espoir d'achever l'objectif de 12,5% de croissance en 2006. (Nguoi Lao Dong, 23/06/06-p.5)

► Maux sociaux:

Dong Nai -Fraude- Corruption : Après un examen du terrain, les responsables de la province Dong Nai ont découvert que la plantation d'arbres autour du lac Tri An n'existait en réalité pas !!! Le Comité populaire de la commune Gia Tan 1 (district Thong Nhat) l'a pourtant citée dans ses rapports annuels entre 1991 et 2005, en fait dans l'unique but de recevoir un budget pour les frais de soins des arbres (50.000 dong/ha/an). (Tuoi Tre, 19/06/06-p.2)

Tay Ninh-Fonctionnaires: Le Comité populaire de Tay Ninh vient de faire savoir que 15 cadres ayant fait des erreurs de gestion concernant un terrain du projet 327-Bau Ra (district Tan Bien) avaient été sanctionnés. D'après cette décision, Truong Tung Thanh (secrétaire du PCV de Tan Bien) a été limogé, Nguyen Xuan Hong (directeur du Service des finances) a été admonesté, Nguyen Van Nong (vice directeur du Trésor de la province) et Nguyen Van Loc (ancien directeur du Département des taxes) ont été blâmés... (Tuoi Tre, 19/06/06-p.2, Nguoi Lao Dong, 19/06/06-p.1)

Binh Duong-Arrestation : La Police de la province Binh Duong a arrêté Tran Truong Son, juge de la Cour de Binh Duong le 18 juin. Celui-ci est accusé d'avoir extorqué de l'argent aux plaignants dans le cadre des litiges dont il s'occupait. (Thanh Nien, 19/06/06-p.2, Tuoi Tre, 20/06/06-p.4)

HCMV-Jeux d'argent: La Police de l'arrondissement Go Vap a fait une descente au 84 Quang Trung, Go Vap. Nguyen Khac Toan, propriétaire de cette maison et 8 personnes ont été arrêtées pour participation et organisation de paris sur des matchs de football. Près de 19 millions de dong ont été confisqués. (Nguoi Lao Dong, 19/06/06-p.10)

HCMV-Règlements de comptes : 4 gangsters ont poignardé à la tête et aux bras M Nguyen Van Binh et Mme Nguyen Thi Hanh alors qu'ils étaient en train de prendre le petit déjeuner à un restaurant dans la rue Nguyen Van Chiem (district 1). (Tuoi Tre, 21/06/06-p.4, Thanh Nien, 21/06/06-p.2)

Tay Ninh-Corruption : La police de la province Tay Ninh a arrêté Luu Thi Ngoc Lien, employée au service de la Justice de Tay Ninh pour ses actes de corruption et de falsification. Celle-ci est accusée d'avoir falsifié des certificats de célibat pour des filles mariées avec des étrangers. (Tuoi Tre, 21/06/06-p.4)

HCMV-Inculpation: Le Parquet de HCMV a achevé d'examiner le dossier d'inspection et a décidé de mettre en accusation Luu Van Giau (chef des gardiens au parc Dam Sen) et Huynh Kim Phuong (vendeuse de billets). Ces deux personnes sont accusées d'avoir revendu 1.875 billets déjà utilisés pour détourner 30 millions de dong. (Thanh Nien, 21/06/06 – p.2, Nguoi Lao Dong, 21/06/06-p.10)

► Société:

VN-Presse : À l'occasion de la Journée de presse, l'Union des jeunes du sud a remis des satisfecit au 22 journalistes ayant apporté de grandes contributions aux activités de l'Union. (Tuoi Tre, 20/06/06-p.2)

Le quotidien Quân đội nhân dân (Armée populaire) s'est vu décerner le 19 juin à Hanoi l'Ordre de l'Étoile d'or de l'État. Créé en 1950, ce journal a grandement contribué à valoriser la combativité de la presse révolutionnaire vietnamienne, à lutter contre les complots des forces hostiles, à édifier le Parti et l'Armée... (Thanh Nien, 20/06/06-p.2)

La remise des prix de la presse de l'association de presse de HCMV 2005-2006 a eu lieu le 21 juin. Parmi 135 articles sélectionnés, l'association de presse de HCMV a remis le 1^{er} prix à 4 articles, le 2^{ème} à 9 articles et le 3^{ème} à 13 articles. À la remise, M Phan Xuan Bien, chef du département de la politique et de la culture (Comité populaire de HCMV) a souligné le rôle prioritaire de la presse dans la lutte contre les maux sociaux ainsi que dans les mouvements charitables de la ville. (Tuoi Tre, 22/06/06-p.1, Nguoi Lao Dong, 22/06/06-p.1)

HCMV-Administration : Selon Mme Nguyen Thi Lan, directrice adjointe du département de l'administration du Comité populaire de HCMV, 191 des 549 jeunes fonctionnaires sont désignés aux fonctions importantes dans les comités des quartiers, des communes ou des arrondissements. Parmi eux, 100% sont licenciés, et 18,4% ont un master. (Tuoi Tre, 19/06/06-p.2)

VN-Communication: Le fournisseur des réseaux téléphonique MobiFone a officiellement mis en utilisation les numéros téléphoniques commencés par 093 car il ne reste plus de numéros disponibles commençant par 090. (Tuoi Tre, 19/06/06-p.3)

HCMV-Construction : Le projet d'élargissement de la rue Nguyen Van Troi – Nam Ky Khoi Nghia débutera le 20 juin. (Nguoi Lao Dong, 20/06/06-p.5, Thanh Nien, 21/06/06-p.2, Nguoi Lao Dong, 21/06/06-p.2)

HCMV-Circulation : Le bac Thu Thiem a été remis en service le 18 juin après 11 jours de réparation. Cependant Mme Ta Thi Hong Tam, directrice de la compagnie gestionnaire des ponts et des bacs de HCMV a fait savoir qu'il faudra 2-3 mois pour que le bac reprenne ses capacités normales d'avant l'accident. (Tuoi Tre, 19/06/06-p.4, Nguoi Lao Dong, 19/06/06-p.2, Thanh Nien, 19/06/06-p.2)

HCMV-Aide : Le 19 juin, le consulat général du Canada à HCMV a offert 78 millions de dong au centre de soins des enfants handicapés Thien Phuoc. Cette somme sera utilisée pour construire une salle de traitement physique réservée aux 100 enfants handicapés du centre. (Nguoi Lao Dong, 20/06/06-p.2, Thanh Nien, 20/06/06-p.2)

HCMV-Traffic: 553 accidents de la route à HCMV pendant les 5^{es} mois ont coûté la vie à 401 personnes et ont fait 399 personnes blessés. (Nguoi Lao Dong, 20/06/06-p.10)

VN-Tunnel : Le projet du tunnel Hai Vân a reçu le prix Technique de l'Académie des prix pour l'industrie d'ingénierie (ACEC). Le tunnel Hai Vân avec une longueur de 6,3km a été sélectionné parmi les 160 projets de l'infrastructure participant au concours en 2006. (Thanh Nien, 20/06/06-p.2)

HCMV-Incendie : 65 incendies a eu lieu à HCMV au 1^{er} semestre, brûlant 43 maisons, causant la mort de 3 personnes et blessant 14 personnes. Les dommages estimés sont d'environ 15 milliards de dong. (Tuoi Tre, 21/06/06-p.3)

HCMV-Grèves : Le 20 juin, 300 ouvriers de l'entreprise Upgain (100% capital étranger) dans la zone de la production exportée Linh Trung I (district Thu Duc) ont fait une grève pour revendiquer une amélioration des horaires de travail, du salaire et de la qualité des repas. Les ouvriers ont fait savoir qu'ils devaient travailler 4-5h de plus/ jour et 6 jours/semaine alors que leur salaire n'augmentait pas beaucoup (1,4 millions/personne/mois) et que la qualité des repas fournis par l'entreprise n'est pas suffisante. Les dirigeants de l'entreprise se sont engagés de satisfaire les demandes des ouvriers. Le 22 juin, les ouvriers ont repris leur travail. (Nguoi Lao Dong, 21/06/06 – p.6, Nguoi Lao Dong, 22/06/06-p.6)

HCMV-Cimetière : M Tran Van Thuan, président du comité populaire de l'arrondissement Binh Tan a fait savoir que le cimetière Binh Hung Hoa sera fermé à la fin de 2007. Après déplacement des tombes, la superficie de ce cimetière sera utilisée pour construire des centres de loisirs, des parcs et la maison de mémorisation. (Thanh Nien, 22/06/06-p.2, Nguoi Lao Dong, 22/06/06-p.5)

Vietnam Airline –Incident : Le 22 juin, une voiture qui transportait la nourriture qui devait être servie à bord du vol VN-241 a heurté un côté de l'avion No ATR-72 de Vietnam Airlines. Le vol VN-241 (Hanoi-Hue) a été annulé. (Tuoi Tre, 23/06/06-p.1, Nguoi Lao Dong, 23/06/06-p.2)

VN-Diplomatie : Le ministre Nguyen Dy Nien a du répondre à l'interpellation sur l'enveloppe de 16 millions de \$ hors du budget d'Etat, possédée par le ministère des Affaires étrangères de M. Tao Huu Phung. D'après M. Nguyen Dy Nien, depuis 1980 les diplomates vietnamiens à l'étranger contribuent à un fonds (1-20% de leur salaire) dans le but d'aider les diplomates vietnamiens dans les pays difficiles à acheter des équipements pour les ambassades et consulats du Vietnam à l'étranger. (Tuoi Tre, 23/06/06-p.4)

HCMV-Parking : Le Comité populaire de HCMV a accepté la proposition sur l'autorisation de parking des voitures dans les 8 rues de 1^{er} arrondissement. M. Nguyen The Dinh, chef du groupe de la sécurité urbaine du 1^{er} arrondissement, a fait savoir que, moyennant des frais de parking, les chauffeurs peuvent garer dans les 8 rues suivantes : Ly Tu Trong (du carrefour Ly Tu Trong-Hai Ba Trung au carrefour Ton Duc Thang), Han Thuyen, Nguyen Cong Tru (de la rue Nguyen Thi Minh Khai à la rue Ho Tung Mau), Alexandre de Rhodes, Cao Ba Quat, Suong Nguyet Anh, Bui Thi Xuan et Ho Huan Nghiep. (Tuoi Tre, 23/06/06-p.6)

HCMV-Conférence santé: Selon les informations données à la conférence sur la dépression s'est déroulée le 22 juin à HCMV, la dépression touche près de 100.000 habitants à HCMV et 3-6% des vietnamiens. (Tuoi Tre, 23/06/06-p.6, Nguoi Lao Dong, 23/06/06-p.12)

► **Culture :**

VN-Femmes: Lors du forum: "Les femmes vietnamiennes font face à la vie" organisé par l'Union vietnamienne des femmes et le journal Saigon Times, le docteur en psychologie américain Libby Zinman a affirmé que les femmes vietnamiennes doivent avoir confiance en elles-mêmes si elles veulent être maîtresses de leur vies. (Nguoi Lao Dong, 19/06/06-p.2)

VN-Théâtre : Le Théâtre du Vietnam présentera le théâtre parlé « Ngheu, so, oc, hen » (les coquillages) au 8^{ème} Festival international du théâtre organisé à Prague (République de Tchèque). C'est une pièce de théâtre classique qui se moque du régime féodal. Y jouent de nombreux acteurs et actrices vietnamiens connus : Quoc Khanh (Ngheu), Chieu Xuan (Thi Hen), Tran Thach (Trum So) et Xuan Bac (Oc). (Tuoi Tre, 20/06/06-p.12)

HCMV-Histoire: 20 ans de Doi Moi vu par des historiens. C'est le thème principal de la conférence « La rénovation du Vietnam et les problèmes scientifiques et pratiques, 1986-2006 », organisé par l'Association scientifique historique de HCMV et l'université des sciences sociales et humaines le 20 juin à HCMV. (Tuoi Tre, 21/06/06-p.3)

VN-Sports : Au concours des champions des jeux d'échecs des pays du sud-est de l'Asie, le Vietnam se place au 1^{er} rang au concours général avec un palmarès de 70 médailles d'or, 30 médailles d'argent et 29 médailles de bronze. (Tuoi Tre, 21/06/06-p.2, Thanh Nien, 21/06/06-p.1)

VN-Musique : La Maison culturelle des Jeunes de HCMV et la société MFC coopèrent pour organiser un forum réservé aux gens qui aiment la musique vietnamienne. Ce forum est organisé sous la forme d'un concours où les candidats peuvent présenter leurs opinions sur les difficultés rencontrées par la musique vietnamienne au cours des 10 dernières années (1996-2006). Le 16 août est la date limite de ce concours. (Tuoi Tre, 23/06/06-p.12)

VN-Education : D'après le ministère de l'Education et de la Formation, 93,78% (826.932/881.795 élèves) des élèves des écoles secondaires ont réussi leur examen de fin d'études. Ce chiffre a augmenté de plus de 3% par rapport à celui de l'année dernière (90,62%). (Thanh Nien, 23/06/06-p.1)

La revue de presse du consulat est réalisée à partir de :

Saigon Giai Phong (Saigon Libéré) - Quotidien de la section du Parti Communiste de HCMV; *Nguoi Lao Dong (Le Travailleur)* - Organe des syndicats de HCMV; *Lao Dong (Le Travail)* - Fédération générale des travailleurs du Vietnam; *Thanh Nien (Les Jeunes)* et *Tuoi Tre (La Jeunesse)* - Union des Jeunes du Vietnam; *Cong An (La Police)* - police de HCMV; *Phu nu Thanh pho (Les Femmes)* - Union des Femmes de HCMV; *Doanh nhan Saigon (Hommes d'affaires de Saigon)* - Union des sociétés commerciales de HCMV; *Saigon Tiep Thi (Saigon marketing)* - Centre de promotion commerciale et d'investissement de HCMV; *Thoi Bao Kinh Te Saigon (Le Temps de l'Economie de Saigon)* - Service du commerce de HCMV; *Le Courier du Vietnam* - Agence VN d'information; *Vietnam News* - Agence vietnamienne d'information AVI; *Saigon Times Daily* - Comité populaire d'HCMV.